

- Es gilt das gesprochene Wort! -

Eure Exzellenz, Herr Konsul Ralf Krautkrämer,
Herr Vorsitzender Erwin Josef Ţigla,
Sehr geehrte Anwesende,

Die Bürger der Stadt Anina gedenken gemeinsam mit Ihnen der Opfer, die durch Krieg, Gewalt und Terror in der ganzen Welt ihr Leben verloren haben. Den vielen Soldaten und zivilen Personen, die in den beiden großen Weltkriegen ihr Leben lassen mussten gilt heute unsere besondere Erinnerung.

Auf den Gedenktafeln hier am Kriegsgefallenengrab sind die Namen der rumänischen und deutschen Soldaten aufgeführt, die in jungen Jahren und unter für uns unvorstellbaren Umständen ihr Leben lassen mussten. Jeder Name, der dort steht, war ein Mensch Europas, er war ein Mensch mit Zielen und Freude am Leben, er hatte Eltern, vielleicht eine Ehefrau und Kinder, Verwandte und Freunde und es war ein Mensch mit einem vertrauten Gesicht, nicht nur ein Name auf einer Tafel.

Wir wollen aber auch den Opfern der kriegerischen Auseinandersetzungen unserer Gegenwart gedenken. Noch immer haben die Menschen nicht dazugelernt, noch immer sterben Menschen bei gewalttätigen Auseinandersetzungen oder werden durch körperliche und seelische Verwundungen ihr Leben lang gezeichnet.

Wir in Rumänien leben seit 74 Jahren in Frieden und dürfen dafür dankbar sein. Aber auch heute verrichten gemeinsam rumänische und deutsche Soldaten und humanitäre Hilfskräfte ihren Dienst in Ländern, in denen Krieg und Terror herrscht. Auch an diese Menschen wollen wir heute denken und dafür beten, dass sie unversehrt nach Hause kommen.

Die Politik und die von uns gewählten Politiker sind verantwortlich dafür, dass Konflikte friedlich gelöst werden.

Es ist unser gemeinsamer Auftrag, uns dafür einzusetzen, dass wir keine neuen Gedenktafeln an Kriegerdenkmälern brauchen und dass die Forderung, die kurz nach dem 1. Weltkrieg, noch in sehr engem Zusammenhang mit den Grausamkeiten in den Schützengräben stehend, proklamiert wurde: "Nie wieder Krieg" in unserer so modernen, aufgeschlossenen und wissenden Zeit endlich Realität wird.

Vielen Dank.